

**Подготовительный комитет Конференции  
2010 года участников Договора о  
нераспространении ядерного оружия  
по рассмотрению действия Договора**

17 April 2009  
Russian  
Original: Arabic

**Третья сессия**  
Нью-Йорк, 4–15 мая 2009 года

**Рабочий документ, представленный Сирийской Арабской  
Республикой Подготовительному комитету Конференции  
2010 года участников Договора о нераспространении ядерного  
оружия по рассмотрению действия Договора**

**Вопросы существа, касающиеся осуществления Договора  
о нераспространении ядерного оружия**

**Соблюдение положений Договора о нераспространении  
ядерного оружия**

1. Сирийская Арабская Республика одной из первых среди государств Ближнего Востока присоединилась к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), который она подписала в 1968 году. Она исходила при этом из убежденности в том, что обладание любым государством, любым негосударственным субъектом или террористической группой таким оружием или получение ими доступа к нему вызвало бы беспокойство и создало бы угрозу миру и безопасности не только государств и народов Ближнего Востока, но и всего мира.

2. Сирийская Арабская Республика будет и далее выполнять обязательства, взятые ею в рамках Договора, и твердо считает, что этот международно-правовой документ по-прежнему обеспечивает основу для глобальных усилий, направленных на предотвращение вертикального и горизонтального распространения ядерного оружия и обеспечение ядерного разоружения, и является законной юридической базой, на которой основывается право государств приобретать и использовать ядерную технологию в мирных целях.

3. Сирийская Арабская Республика выражает озабоченность по поводу несоблюдения положений Договора. Причинами такого несоблюдения являются, во-первых, несбалансированность в подходе к его двум основополагающим целям — нераспространению и разоружению, — которые, по мнению Сирийской Арабской Республики, имеют равное значение и носят взаимодополняющий характер, а во-вторых, непрерывное использование двойных стандартов применительно к третьей основополагающей цели Договора, заключающейся в



защите права государств-участников на приобретение ядерной технологии в мирных целях.

### **Придание Договору универсального характера**

4. По мнению Сирийской Арабской Республики, несмотря на то, что все арабские государства стали участниками Договора, провал усилий по приданию Договору универсального характера на Ближнем Востоке, обусловленный отказом Израиля присоединиться к Договору или заявить о своем намерении сделать это, а также поставить все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), порождает крайне опасную ситуацию. Ответственность за это несут влиятельные государства — члены Совета Безопасности, в частности Соединенные Штаты Америки, которые не проявляют серьезного отношения к этому вопросу, ставя тем самым под угрозу процесс обеспечения всеобщего присоединения к Договору и порождая сомнения в его способности принести мир и безопасность не только отдельным государствам Ближнего Востока, но и всему этому региону и миру в целом.

5. Сирийская Арабская Республика выражает озабоченность по поводу проявления международным сообществом безразличия, когда дело касается оказания давления на Израиль с целью добиться выполнения соответствующих международных резолюций.

6. Сирийская Арабская Республика особо отмечает опасность, порождаемую тем фактом, что лишь Израиль обладает ядерным военным потенциалом, не охваченным никакими международными рамками наблюдения. О ядерном потенциале Израиля упоминается во многих международных резолюциях. Первой такой резолюцией была резолюция 487 (1981) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в которой Совет отметил, что Израиль не присоединился к Договору о нераспространении ядерного оружия, и призвал Израиль поставить свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии, и после принятия которой МАГАТЭ приостановило оказание научной помощи Израилю. Самой последней по времени является резолюция 63/84 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея вновь подтвердила важное значение присоединения Израиля к Договору о нераспространении ядерного оружия и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии для достижения цели обеспечения на Ближнем Востоке всеобщего присоединения к Договору. Международное сообщество призвало приложить серьезные усилия для оказания давления на Израиль, с тем чтобы он без всяких условий и без промедления присоединился к Договору в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, и поставил все свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ.

### **Ядерное разоружение**

7. По мнению Сирийской Арабской Республики, руководящие принципы, содержащиеся в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению дейст-

вия Договора, и в частности изложенные в нем 13 практических шагов, являются важным мерилем прогресса на пути к ядерному разоружению, и она надеется, что государства, обладающие ядерным оружием, будут проявлять серьезный подход и осуществлять эти шаги систематически и последовательно, чтобы в определенных временных рамках постепенно добиться конечной цели, заключающейся в их полном отказе от своего ядерного оружия под строгим и эффективным международным контролем.

8. По мнению Сирийской Арабской Республики, проведение переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств сыграло бы огромную роль в качестве существенно важного шага на пути к обеспечению полного ядерного разоружения и нераспространения. До заключения такого договора все государства должны добровольно объявить и соблюдать мораторий на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия.

### **Использование ядерной энергии в мирных целях**

9. По мнению Сирийской Арабской Республики, содействие использованию ядерной технологии в мирных целях является одной из основных целей Договора и Устава МАГАТЭ, а получение доступа к научным знаниям, оборудованию, материалам и научно-техническим услугам является неотъемлемым правом государств — участников Договора.

10. Сирийская Арабская Республика подчеркивает необходимость того, чтобы все государства — участники Договора, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, осуществляли статью IV Договора сбалансированным и недискриминационным образом, а также необходимость принятия серьезных и эффективных мер, позволяющих достичь целей Договора, не злоупотребляя им и не превращая его в дискриминационный режим, в рамках которого одни государства подвергаются ограничениям в интересах других государств.

11. Сирийская Арабская Республика придает огромное значение необходимости укреплять существенно важную роль, которую МАГАТЭ играет в поощрении и облегчении передачи ядерных научных достижений и технологий в соответствии со своим Уставом и таким образом, чтобы обеспечивался баланс между деятельностью Агентства, связанной с наблюдением, и его деятельностью, касающейся распространения ядерных технологий и научных достижений в мирных целях.

12. Сирийская Арабская Республика, как и другие государства — члены МАГАТЭ, в частности те, которые относятся к числу развивающихся стран, придает огромное значение деятельности в сфере технического сотрудничества, поскольку эта деятельность способствует развитию. Она надеется, что Агентство будет выполнять свою функцию международной организации, которой поручено в соответствии с ее Уставом обеспечивать услуги, материалы, оборудование и технические средства для удовлетворения нужд научно-исследовательской работы в области атомной энергии, развития атомной энергии и практического ее применения в мирных целях, включая производство электрической энергии.

## Всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ

13. Сирийская Арабская Республика заявляет, что она полностью соблюдает положения соглашения о всеобъемлющих гарантиях, заключенного ею с МАГАТЭ в 1992 году. В соответствии с этим соглашением, ратифицированным Законом № 5, принятым в 1992 году, была внедрена национальная система учета и контроля ядерных материалов и были созданы необходимые рамки и условия для обеспечения того, чтобы инспекторы МАГАТЭ могли эффективно выполнять свои обязанности согласно этому соглашению.

14. Сирийская Арабская Республика высоко оценивает роль, которую МАГАТЭ играет как единственный компетентный орган, уполномоченный заниматься вопросами проверки и соблюдения, используя для этого созданную им систему всеобъемлющих гарантий, которые являются краеугольным камнем режима нераспространения. Сирийская Арабская Республика призывает МАГАТЭ добиваться того, чтобы этот режим применялся ко всем государствам без всяких исключений или дискриминации, и оказывать развивающимся государствам, которые соблюдают Договор, помощь в развитии атомной энергии и проведении связанных с этим исследований для использования в различных мирных целях.

15. Сирийская Арабская Республика настоятельно призывает все государства-участники, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, всеми силами способствовать приданию всеобъемлющим гарантиям универсального характера и не вводить дополнительных мер и ограничений в отношении не обладающих ядерным оружием государств, которые добросовестно соблюдают критерии, касающиеся нераспространения, и выбрали путь, не ведущий к обладанию ядерным оружием. Сирийская Арабская Республика призывает также все государства-участники воздерживаться от установления каких-либо ограничений на передачу ядерного оборудования и ядерной технологии в мирных целях государствам-участникам, которые заключили с МАГАТЭ соглашение о всеобъемлющих гарантиях, и воздерживаться от введения дополнительных ограничений — в нарушение духа и буквы Договора — в отношении использования такой технологии.

16. Сирийская Арабская Республика подчеркивает важность проведения различия между правовыми обязательствами и добровольными мерами, направленными на обеспечение транспарентности и укрепление доверия. Если такие меры выходят за рамки технических требований, предусмотренных в Уставе МАГАТЭ, то они могут подорвать доверие к режиму гарантий, применяемому Агентством.

17. Сирийская Арабская Республика считает, что всеобъемлющее совершенствование системы гарантий требует полного осуществления резолюций и решений Генеральной конференции МАГАТЭ, касающихся международных гарантий и проверки. Она подчеркивает также, что МАГАТЭ должно сохранять информацию, касающуюся гарантий, в полной тайне, как того требует Устав Агентства.

## **Выход из Договора**

18. Сирийская Арабская Республика вновь заявляет, что государство-участник имеет законное и суверенное право выйти из Договора, если оно решит, что исключительные обстоятельства могут поставить под угрозу высшие национальные интересы.

## **Национальные законы, направленные на предотвращение незаконного оборота радиоактивных и ядерных материалов**

19. Компетентные органы Сирийской Арабской Республики осуществляют строгий пограничный контроль в наземных пунктах въезда и в морских портах и аэропортах, руководствуясь национальным законодательством и действующими нормативными положениями, в целях борьбы с незаконным оборотом радиоактивных и ядерных материалов.

20. Сирийская Арабская Республика строго соблюдает все свои соответствующие международные обязательства, конструктивно участвует в обзоре различных соответствующих международно-правовых документов и прилагает неустанные усилия к укреплению своего национального рамочного законодательства в этой области. Она придерживается также Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и принимала конструктивное участие в ряде совещаний, направленных на разработку руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников.

## **Зона, свободная от ядерного оружия, на Ближнем Востоке**

21. Сирийская Арабская Республика вновь заявляет, что создание региональных зон, свободных от ядерного оружия, является одной из самых важных мер в области ядерного разоружения, которые только могут быть приняты. Создание таких зон укрепляет также региональный и международный мир и безопасность и режим нераспространения.

22. Сирийская Арабская Республика с 1987 года прилагает усилия, направленные на превращение Ближнего Востока в зону, свободную от всех видов оружия массового уничтожения, и прежде всего ядерного оружия. В апреле 2003 года Сирия от имени Арабской группы внесла на рассмотрение Совета Безопасности в Нью-Йорке инициативу, направленную на избавление ближневосточного региона от оружия массового уничтожения, и прежде всего ядерного оружия. Тогда же Сирия заявила международному сообществу, что она вместе со своими арабскими братьями и миролюбивыми государствами всего мира будет активно содействовать превращению Ближнего Востока в зону, свободную от всех видов оружия массового уничтожения. Однако позиции, которые в то время занимали в Совете Безопасности некоторые влиятельные государства, не позволили успешно реализовать эту инициативу. В декабре 2003 года Сирийская Арабская Республика вновь предложила вниманию Совета Безопасности эту инициативу и сейчас ожидает более благоприятных международных условий для ее принятия.

23. Сирийская Арабская Республика вновь выражает глубокую озабоченность по поводу проявления Израилем явного безразличия и упрямства и его отказа присоединиться — или даже выразить намерение присоединиться — к Договору и поставить все свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ, поскольку это создает серьезную угрозу международному и региональному миру и безопасности и может привести к опасной и разрушительной гонке ядерных вооружений в регионе.

24. Сирийская Арабская Республика считает, что до создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, все государства должны воздерживаться от разработки, производства, испытания ядерного оружия или обладания им в какой бы то ни было форме. Они не должны также разрешать размещать такое оружие на своей территории или территориях, находящихся под их контролем. Сирийская Арабская Республика считает также, что все страны региона должны воздерживаться от любых действий, которые противоречат букве или духу Договора или международным резолюциям и документам о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, последней из которых является резолюция 63/38 Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 2008 года.

25. Сирийская Арабская Республика подчеркивает, что все государства-участники, и в частности государства, которые приняли резолюцию 1995 года по Ближнему Востоку в качестве неотъемлемой части всеобъемлющего пакета, должны полностью выполнить весь комплекс решений, принятых на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора и озаглавленных «Повышение эффективности процесса рассмотрения действия Договора», «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения», «Продление действия Договора о нераспространении ядерного оружия». Они должны также выполнить резолюцию по Ближнему Востоку, которая сыграла позитивную роль в том, чтобы побудить арабские государства стать участниками Договора.

26. По мнению Сирийской Арабской Республики, помимо вышеизложенного все государства-участники должны выполнять положения Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. На этой конференции было заявлено, что резолюция 1995 года по Ближнему Востоку сохраняет силу до тех пор, пока не будут реализованы поставленные в ней цели и задачи, и что она является существенно важным элементом итоговых документов Конференции 1995 года.

27. Сирийская Арабская Республика призывает международное сообщество, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, выполнить свои обязанности и приложить максимум усилий для определения практических шагов по обеспечению полного выполнения резолюции по Ближнему Востоку и достижению поставленных в ней целей. Со времени принятия этой резолюции прошло уже 14 лет, однако не предпринято ни одного практического шага, направленного на ее выполнение.

## **Гарантии безопасности**

28. Сирийская Арабская Республика считает, что единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия явля-

ется полная ликвидация ядерного оружия. Односторонние или двусторонние гарантии безопасности, предоставленные ядерными государствами неядерным государствам — участникам Договора, являются обусловленными и необязательными и не были разработаны путем проведения переговоров в рамках международного форума. Поэтому такие гарантии не обеспечивают удовлетворения всех потребностей и требований неядерных государств и устранения их озабоченности. Сирийская Арабская Республика подчеркивает важность осуществления решения о принципах и целях, принятого на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора. Его осуществление позволило бы уделить приоритетное внимание началу серьезных переговоров о заключении безусловного, недискриминационного и юридически обязательного международного договора, направленного на решение вопроса о гарантиях безопасности.

29. Сирийская Арабская Республика считает, что государства, обладающие ядерным оружием, должны предоставить государствам — участникам Договора, не обладающим ядерным оружием, всеобъемлющие гарантии безопасности, выработанные на основе переговоров. Условия предоставления таких гарантий должны быть определены в международном документе. Государства, обладающие ядерным оружием, должны пообещать воздерживаться, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, от угрозы силой или ее применения против неядерных государств, а также выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи. Необходимо и далее поощрять сотрудничество между государствами и международными организациями в деле предотвращения и пресечения терроризма во всех его формах и проявлениях и борьбы с ним, где бы и кем бы он ни осуществлялся.

### **Предлагаемые практические шаги по обеспечению нераспространения**

30. По мнению Сирийской Арабской Республики, для достижения целей и решения задач, поставленных в Договоре, и полной ликвидации всего ядерного оружия Подготовительный комитет Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора должен на своей третьей сессии внести следующие рекомендации:

а) важно, чтобы международное сообщество признало серьезную озабоченность, выражаемую государствами Ближнего Востока по поводу ядерного потенциала Израиля, который развивается и расширяется в условиях отсутствия какого-либо международного контроля. Государства, обладающие ядерным оружием, должны выполнить свои обязанности, с тем чтобы способствовать обеспечению всеобщего присоединения к Договору;

б) международное сообщество должно считать первоочередной задачей оказание давления на Израиль с целью заставить его без всяких условий или оговорок присоединиться к Договору в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Израиль должен открыть все свои объекты и охватить их соглашением о всеобъемлющих гарантиях, заключаемым с МАГАТЭ. Это стало бы существенно важным шагом на пути к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке;

с) необходимо принять меры к созданию в рамках Главного комитета II вспомогательного органа для изучения вопроса о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Необходимо предпринять конкретные практические шаги к осуществлению резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора. Кроме того, должны быть предприняты конкретные практические шаги к осуществлению положений Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, на которой эта резолюция была подтверждена;

д) государства, обладающие ядерным оружием, должны в соответствии с Договором продемонстрировать подлинную политическую волю к определению практических и эффективных шагов, направленных на то, чтобы полностью отказаться от своих арсеналов ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств и уничтожить их под строгим международным контролем;

е) настоятельно необходимо, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, перестали вводить технические и торговые ограничения и создавать препятствия на пути государств, не обладающих ядерным оружием. В соответствии с целями МАГАТЭ и согласно статье IV Договора государства, не обладающие ядерным оружием, должны получить возможность воспользоваться плодами разнообразного использования ядерной энергии в мирных целях;

ф) международное сообщество должно укреплять авторитет МАГАТЭ и обеспечивать Агентству возможность выполнять свою роль в решении вопросов, касающихся ядерного распространения. Государства должны демонстрировать транспарентность в своей деятельности и в своих контактах с МАГАТЭ, с тем чтобы Агентство могло выполнять свои обязанности и принимать меры в отношении трех основных элементов возложенной на него задачи — предотвращения распространения ядерного оружия, содействия осуществлению эффективной программы ядерного разоружения и поощрения мирного использования ядерной энергии;

г) Конференции по разоружению должна быть обеспечена возможность принять повестку дня, в которой ядерное разоружение было бы определено в качестве наивысшего приоритета;

h) международное сообщество должно придать необходимый импульс усилиям по осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся ядерного разоружения и создания зоны, свободной от ядерного оружия. Необходимо способствовать укреплению разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, включая Первый комитет, Конференцию по разоружению и Комиссию по разоружению;

i) настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество признало важное значение статьи III Договора и ее воздействие на вопросы, касающиеся обеспечения безопасности и надежности ядерных программ и их проверки. Международное сообщество должно обеспечить, чтобы, в частности, государства, обладающие ядерным оружием, воздерживались от использования таких вопросов в качестве предлога для сдерживания или ограничения передачи ядерных технологий другим государствам-участникам, особенно тем, которые охвачены системой гарантий МАГАТЭ.